

Tally T 8104

Uporabniški priročnik

Barvni laserski tiskalnik



Kazalo

1. Uvod	
O priročniku	5
O tiskalniku priloženi dokumentaciji	5
O tiskalniku	6
Konfiguracije tiskalnika	7
2. Namestitev tiskalnika	
Odstranjevanje embalaže	8
Namestitev kasete za papir	9
Fizična namestitev tiskalnika	10
Namestitev tonerjev, OPC traku	10
Namestitev in polnjenje kasete za papir	13
Priklučitev napajalnega kabla	14
Jezik, v katerem se tiskalnik pogovarja z nami	15
Če gre kaj narobe	15
Namestitev opsijskih enot	15
3. Priklop tiskalnika na računalnik	
Vmesniki	16
Namestitev gonilnika	17
MS Windows 95	17
MS Windows For Workgroups 3.11	17
MS Windows NT 3.51	17
MS Windows NT 4.0	18
4. Priklop tiskalnika v omrežje	
Priklop	19
Nastavitev Ethernet vmesnika	19
Nastavitev vmesnika EtherTalk	19
Nastavitev vmesnika OS/2 LAN Manager/LAN Server, MS Windows Network	21
Nastavitev vmesnika Novell Netware (Netware 3.x)	21
Nastavitev vmesnika Novell Netware (Netware 4.x)	23
Nastavitev vmesnika TCP/IP	24
Nastavitev sistemske poti gostitelja (Host System Network Path)	25
Namestitev CrownNet programske opreme ali statusnega monitorja	25
5. Nadzorna plošča	
Nadzorna plošča	26
Indikatorji na nadzorni plošči	26
Nadzorni gumbi	26
Menujski gumbi	27
6. Menuji nadzorne plošče	
Menuji nadzorne plošče	28
7. Odpravljanje težav	
Sporočila o napakah	29
Čiščenje zmečkanega papirja iz tiskalnika	30
Papir se je zmečkal nekje v notranjosti tiskalnika (INNER/OUTER/DRUM JAM)	31
8. Opcijska oprema in potrošni material	
Opcijska oprema	32
Potrošni material	32
9. Važnejši napotki	33

1. Uvod

O priročniku

Priročnik je namenjen hitremu seznanjenju z osnovami dela s tiskalnikom Tally T 8104. Vsebuje prevod prvega dela originalnega priročnika *Tally T8104 Installation Manual* (najdete ga na priloženem CD-ROMu v formatu .PDF – Adobe Acrobat). V njem so opisane osnovne operacije, ki nam zagotavljajo pravilno delo tiskalnika.

Uporabljeni simboli

V priročniku sta uporabljena dva splošna simbola, ki poudarjata važnejše informacije.



Simbol **STOP** poudarja informacije, ki so pomembne za preprečevanje okvar opreme ali celo poškodb uporabnika.



Simbol **POZOR** poudarja splošne ali specifične informacije o trenutni temi.

O tiskalniku priloženi dokumentaciji

Karton, v katerem ste dobili vaš novi tiskalnik, vsebuje CD-ROM, na katerem so:

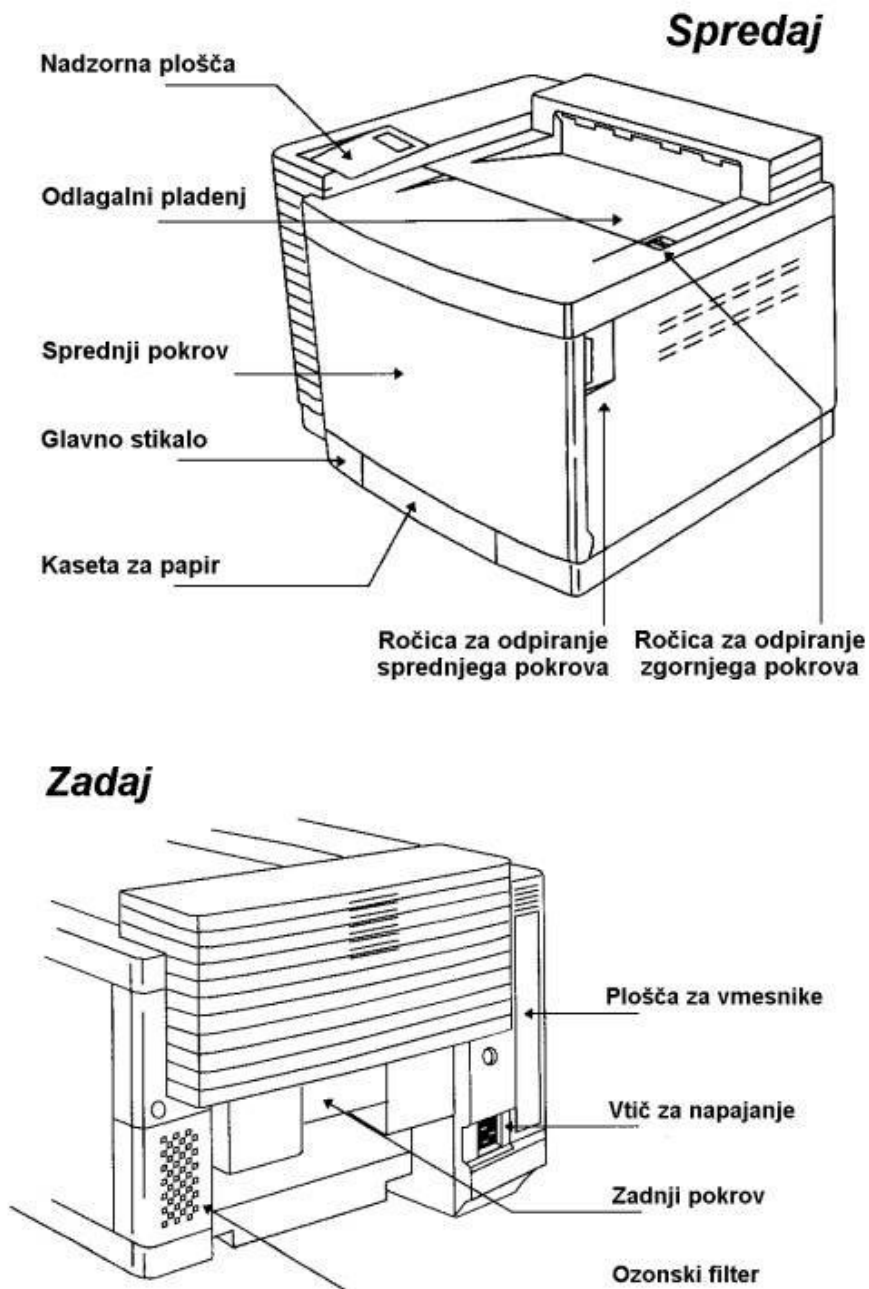
- **Tally T 8104 Operation Manual:** priročnik, ki vam pomaga uporabljati tiskalnik pri vsakdanjem delu. Vsebuje natančne informacije o zahtevnejših oblikah tiskanja, barvnem tiskanju, vzdrževanju tiskalnika ter odpravljanju napak.
- **Tally T8104 Option Manual:** priročnik vsebuje navodila za vgradnjo opcijskih enot, kot so dodatni pomnilnik, omrežni vmesniki ali vgradni trdi disk. Prav tako vas pouči, kako namestiti in uporabljati čitalnik (scanner).
- **Tally T8104 Reference Manual:** priročnik navaja reference za tiskalne medije, pisave in nabore ter konfiguracije obeh modelov tiskalnikov.

Dodatno vsebuje CD-ROM gonilnike za tiskalnik ter specifično dokumentacijo v formatu PDF (Adobe Acrobat Reader):

- Gonilnike za MS-DOS, MS Windows, MS Windows NT, Unix, Mac ter OS/2.
- Specifično dokumentacijo:
 - CrownNet Setup Guide
 - CrownNet System Administrator's Guide
 - Crown Document Option Commands

O tiskalniku

Poglavje opisuje tiskalnik Tally T 8104 in njegove posamezne dele. Poimenovanje sestavnih delov, kakor je navedeno v tem delu priročnika, se uporablja v celotnem priročniku, zato si vzemite nekaj časa in ga pazljivo preberite.



Konfiguracije tiskalnika

Tiskalnik Tally T 8104 je naprodaj v dveh različicah – kot T 8104 ter kot T 8104 Plus. Konfiguracija obeh modelov je razvidna iz naslednje tabele.

	Tally T 8104	Tally T 8104 Plus
Standardni pomnilnik	24 MB	80 MB
Standardna ločljivost tiska	600 x 600 dpi	2400 x 600 dpi
Standardno podajanje papirja	Kaseta za 250 listov A4	Kaseta za 250 listov A4
Standardni vmesniki	Centronics IEEE-1284 Serijski vmesnik RS-232 Ethernet vmesnik (10-Base2, 10-BaseT)	Centronics IEEE-1284 Serijski vmesnik RS-232 Ethernet vmesnik (10-Base2, 10-BaseT)
Vgrajeni trdi disk	/	1GB 2.5" EIDE

Ne glede na model tiskalnika je možno dokupiti nekaj opsijskih nadgradenj, s katerimi tiskalnik dodatno prilagodimo našim potrebam. Tako lahko obema modeloma nadgradimo delovni pomnilnik do skupaj 384 MB, po potrebi dodamo omrežni vmesnik za naše omrežje ali modelu T8104 dogradimo tri disk za hitrejšo procesiranje podatkov (v modelu T8104 Plus je vgrajen standardno). Več o dobavljivi opsijski opremi si oglejte v poglavju 8, *Opcijska oprema in potrošni material*.

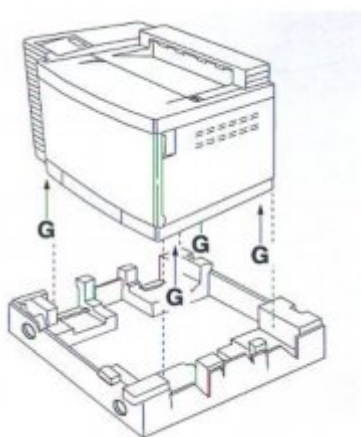
2. Namestitev tiskalnika

Da bi vam lahko tiskalnik služil dolgo in brez težav, se pri nameščanju tiskalnika na delovno mesto držite naslednjih napotkov.

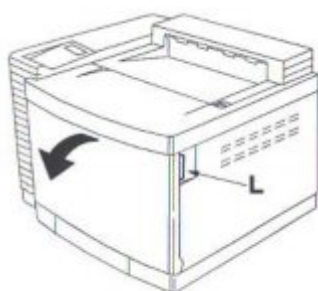
Odstranjevanje embalaže



Shranite embalažni material za primer, če boste morali tiskalnik premikati na drugo lokacijo.

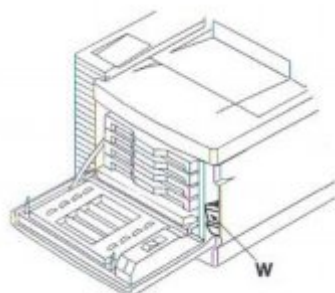


Odprite karton in izvlecite vse razen tiskalnika samega. Prite za za oprijem pripravljene robove (označeni z "G") ter previdno dvignite tiskalnik iz kartona. Morda boste za to potrebovali pomoč.



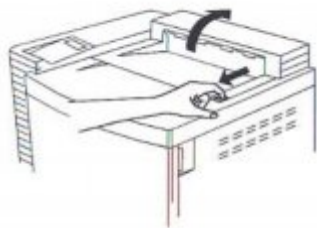
Odstranite zaščitne plošče in lepilne trakove s tiskalnika. Preverite, če ste res odstranili vso penasto embalažo.

Odprite sprednji pokrov tiskalnika – stisnite ročico "L" na sprednjem desnem delu tiskalnika.

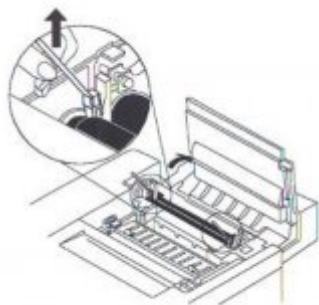


Odstranite vso embalažo iz prostora za odpadni toner ("W"). Pazite, da boste posodo za odpadni toner pravilno namestili nazaj.

Odstranite ves embalažni in zaščitni material iz notranjosti tiskalnika.



Potegnite za ročico, s čimer odprete zgornji pokrov tiskalnika.

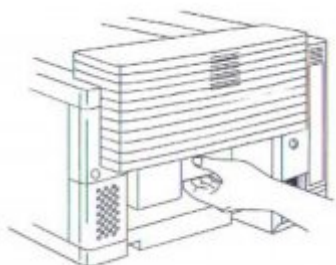


Odstranite ves embalažni in zaščitni material iz notranjosti tiskalnika.

Odstranite oranžne ščitnike izmed valjčkov grelca. Na vsaki strani tiskalnika je nameščen po eden.



Shranite ščitnike za primer, če boste morali tiskalnik premikati na drugo lokacijo.



Odprite zadnji pokrov tiskalnika in odstranite ves embalažni in zaščitni material iz notranjosti tiskalnika. Pokrov odprete tako, da potegnete za ročico na zadnji strani tiskalnika.

Zaprite vse pokrove tiskalnika, ki ste jih odprli.

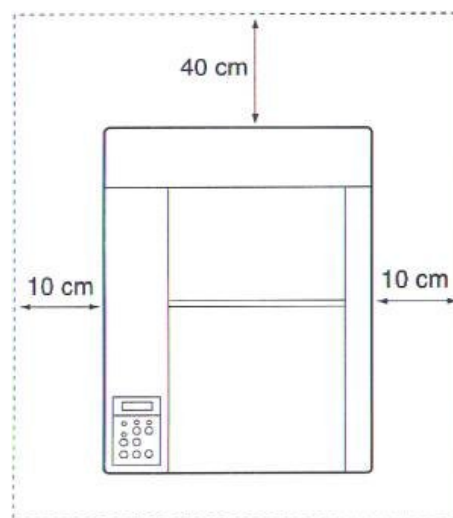
Namestitev kasete za papir

1. Izvlecite kaseto za papir in odstranite ves embalažni material.
2. Porinite kaseto nazaj v tiskalnik.

Fizična namestitvev tiskalnika

Vaš novi tiskalnik namestite...

- v stran od virov toplote ali hladu (radiatorji, klima naprave), na prostor, kjer ni velikih temperaturnih razlik, neposredne sončne svetlobe, pretiranega prahu, hlapov jedkih tekočin, močnih magnetnih polj, zlahka vnetljivih snovi ter močnih vibracij.
- v prostoru, kjer se temperatura giblje med 10 in 35oC, relativna zračna vlažnost pa med 15 in 85% in je dobro zračen.
- na ravni, trdni površini, ki lahko nosi težo tiskalnika.
- blizu računalnika, za primer, da boste potrebovali povezavo preko Centronics vmesnika.
- blizu zidne vtičnice, ki naj bo kvalitetno ozemljena in pravilne napetosti.
- tako, da bo okrog tiskalnika dovolj prostora za zadostno hlajenje in dostop do vseh pomembnih delov.



Namestitev tonerjev, OPC traku...

Pred tiskanjem morate v tiskalnik namestiti tonerje, OPC trak, olje grelca in čistilni valj. Nato morate še vstaviti papir v kaseto, priključiti napajalni kabel ter natisniti preizkusno stran. Šele nato lahko namestite katerokoli opcijsko enoto.

Namestitev kaset s tonerji



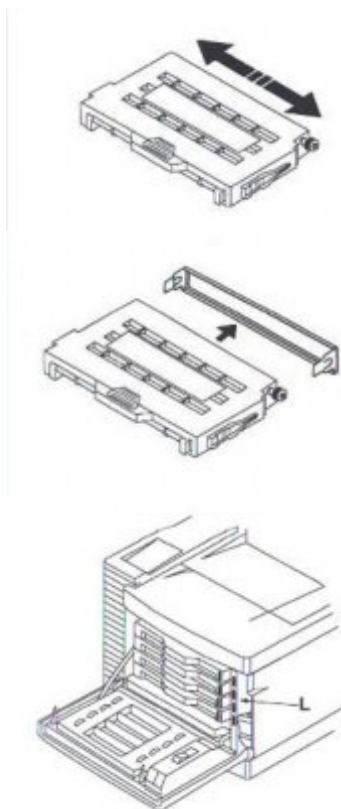
Vaš novi tiskalnik uporablja štiri barvne tonerje – Cyan (modri), Magenta (vijola), Yellow (rumen) ter black (črn), ki jih navadno imenujemo kar CMYK tonerji. Tonerji, ki ste jih prejeli s tiskalnikom, vsebujejo le polovično polnjenje barvnega prahu v primerjavi s standardnimi nadomestnimi deli. Kapaciteta tonerjev je torej cca 5.000 strani za črnega ter 3.000 strani za ostale barvne tonerje, pri čemer predvidevamo cca 5% pokritost strani.

1. Odprite sprednji pokrov tiskalnika.
2. Izvlecite kasete s tonerji iz embalaže.



Vsaka kaset s tonerjem ima vgrajeno barvno plastično ploščico, ki ustreza barvi tonerja in ploščici na desni strani ležišča kasete. Vedno namestite kaseto v ležišče, označeno z isto barvo. Če kaseto ne zdrsne v ležišče zlahka, je ne vstavljajte na silo, ampak preverite, če imate v rokah kaseto prave barve. Vsaka kaseto je namreč z barvno plastično ploščico tudi zaščitena pred zamenjavo in jo je možno vstaviti le v pravo ležišče.

Barvne kodne ploščice je med kasetami možno zamenjati. Tega nikar ne počnite, saj vas čakajo ob tiskanju popolnoma nepredvidljivi rezultati.



Vsako kaseto narahlo potresite, da se toner v njej enakomerno porazdeli.

Odstranite oranžni ščitnik s kasete.

Vstavite kaseto v ležišče. Poravnajte kaseto z vodili v ležišču in jo nežno potisnite vanj. Bodite pozorni na barvne kodne ploščice ("L") na straneh kaset – vedno morajo ustrezati barvam na ležiščih vodil.

Nadaljujte z namestitvijo OPC traku.

Namestitev OPC traku



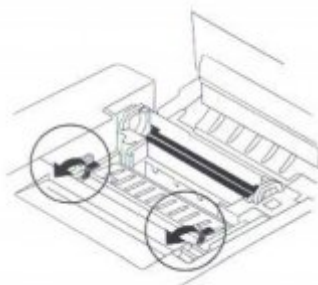
OPC trak je izjemno občutljiv na močno svetlobo in neposredno sončno svetlobo. Ne jemljite ga iz zaščitne vrečke, dokler niste pripravljeni za namestitev. Z njim ravnajte pazljivo – prav tako je namreč občutljiv na prstne odtise, oljne madeže in praske, kar bo vse močno vplivalo na kvaliteto odtisov.

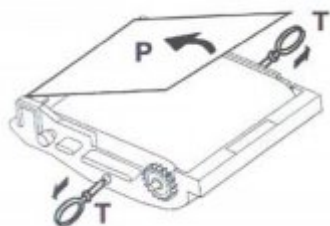


Preverite, če je sprednji pokrov tiskalnika popolnoma odprt – ob odpiranju namreč potegne kasete s tonerji iz ležišč, s čimer naredi prostor OPC traku, ki ga sicer ni možno namestiti; če boste poskusili, ga lahko nepopravljivo poškodujete.

Odprite zgornji pokrov tiskalnika.

Zavrtite ročici, ki sta na obeh straneh odprtine za OPC trak, s čimer pripravite ležišče traku.

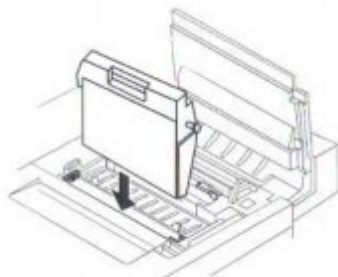




Odstranite zaščitni trak "P" z OPC traku ter izvlecite obe varovali "T" (na vsaki strani OPC traku po eno).



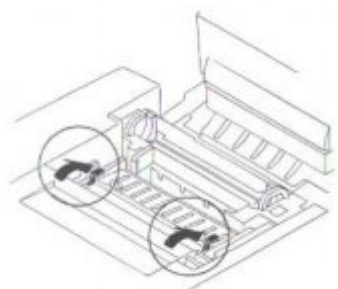
Shranite varovali za primer, če boste morali tiskalnik premikati na drugo lokacijo.



Pridržite OPC trak nad tiskalnikom ter poravnajte vodila na traku z vodili na ohišju tiskalnika. Beli zobniški pogon na traku mora biti na desni (stojite pred tiskalnikom), zelena površina mora biti obrnjena proti vam.

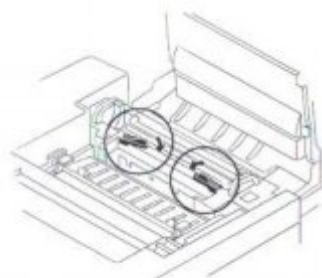
Nežno vstavite OPC trak v vodilo. Trak mora leči v vodila brez uporabe kakršnekoli sile.

Zavrtite ročici v nasprotni smeri kot prej, s čimer zaklenete OPC trak v ležišču.

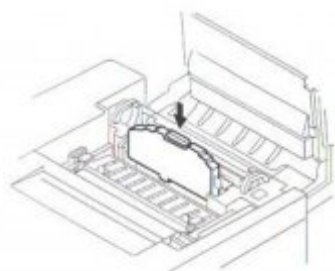


Zaprte sprednji pokrov tiskalnika. Zgornji pokrov pustite odprt, saj namestitev delov še ni dokončana.

Namestitev posodice z oljem in čistilnega valjčka



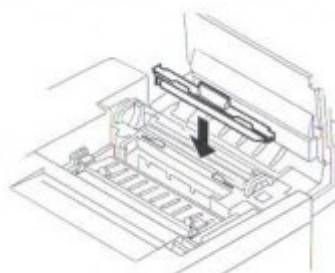
Zavrtite obe zapirali čistilnega valjčka proti sebi (zapomnite si – vedno stojite pred tiskalnikom).



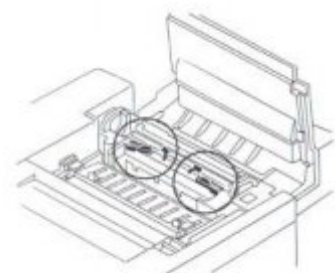
Vstavite posodico z oljem v za to pripravljeno odprtino. Posodica mora biti obrnjena tako, da je ušesce na desni strani.



Ker se mora olje iz posodice ob prvi uporabi najprej razporediti po grelnih valjih tiskalnika, morate pri prvi posodici to upoštevati – življenjska doba posodice z oljem bo zagotovo manjša od deklariranih 12.000 strani.



Namestite čistilni valjček v ustrezna vodila. Ušesce na vrhu valjčka mora biti na levi strani.

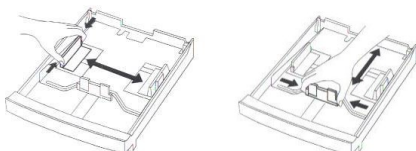


Zavrtite zapirali v nasprotni smeri, torej od sebe, s čimer zaklenete posodico z oljem ter čistilni valjček v ležišču.

Zaprte vse pokrove tiskalnika.

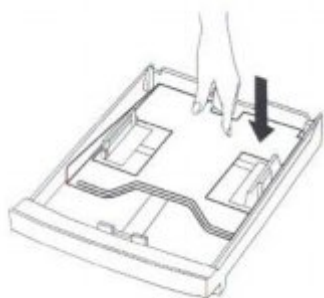
Namestitev in polnjenje kasete za papir

Standardna kasete za papir, kakršna se dobavi skupaj s tiskalnikom, sprejme do 250 listov papirja formata A4 (75 g/m²).

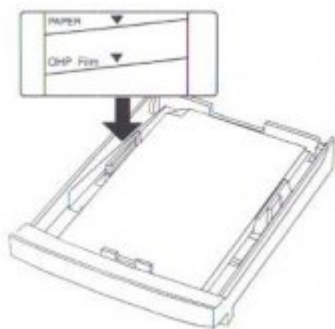


Izvlomite kaseto iz tiskalnika.

Nastavite vodila papirja glede na format papirja, kakršnega nameravate uporabiti. Pritisnite na stranice vodil, jih premaknite ter spustite.



Pritisnite na spodnjo ploščo kasete, dokler se ne zatakne v spodnjem položaju.

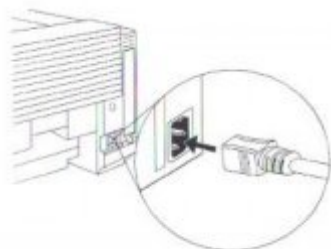


Vstavite papir.

1. Na stranici kasete boste našli oznake, do kje lahko kaseto napolnite. Vstavite lahko do 250 listov papirja gostote 75 g/m². Nikdar ne napolnite kasete preko oznake.
2. Ob vstavljanju obrazcev ali posebnega papirja bodite pozorni na to, da so vstavljeni s sprednjo stranjo navzgor in vrhom na zadnji strani kasete. Posebni papir ima navadno na zadnji strani oznako.

Nežno vstavite kaseto nazaj v ležišče na ohišju tiskalnika.

Priključitev napajalnega kabla



Vključite vtičnico napajalnega kabla v ustrezni vtič na zadnji strani tiskalnika. Nasprotni konec kabla vključite v zidno vtičnico.

Vključite tiskalnik (pritisnite na stikalo, kjer je znak I). Po krajšem ogrevanju (manj kot 2 minuti) bo tiskalnik natisnil staro preizkusno stran ter se preklopil v način IDLE.

Jezik, v katerem se tiskalnik pogovarja z nami

Preko nadzorne plošče tiskalnika izvemo vse o statusu in konfiguraciji tiskalnika. Statusna sporočila so navedena v *Tally T8104 Operation Manual* (na priloženem CD-ROMu), konfiguracije tiskalnika pa v *Tally T8104 Reference Manual* (prav tako na priloženem CD-ROMu).

Statusna sporočila ter konfiguracijski menuji se lahko izpisujejo v kateremkoli od podprtih jezikov – angleščini, nemščini, francoščini ali španščini. Tovarniško je tiskalnik nastavljen na angleščino, kar bo verjetno ustrezalo večini uporabnikov v naših krajih, če pa bi želeli nastavitve spremeniti, uporabite naslednje zaporedje ukazov:

Pritisnite gumb	Napis na prikazovalniku
On-Line	Idle
Menu	Configuration – Operator Control
Next	Configuration – Administration
Select	Administration – Communications
Previous (2x)	Administration – Miscellaneous
Select	Miscellaneous – Save Defaults
Previous (2)	Miscellaneous – Keypad Language
Select	Keypad Language - *English
Next/Previous	- pritisnite gumb Next ali Previous, dokler ne najdete željene nastavitve
Select	<language> is selected
On-Line	Save changes? – *No
Next	Save changes? – Yes
Select	Reboot now? – *No
Next	Reboot now? – Yes
Select	- tiskalnik se bo inicializiral, nastavitve jezika bo shranjena.

Če gre kaj narobe...

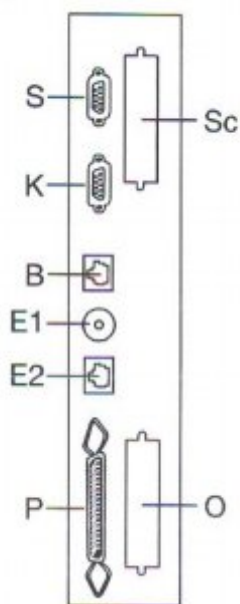
Če ob namestitvi T8104 naletite na težave, najprej ponovite namestitveni postopek od začetka. Vsak korak temeljito preverite. Lahko se obrnete tudi na poglavje št. 8 v *Tally T8104 Operator Manual* (na priloženem CD-ROMu), ki vam bo postreglo z nekaj praktičnimi nasveti za namestitev. Če po vsem tem še vedno ne morete pravilno namestiti tiskalnika, se obrnite na prodajalca opreme.

Namestitev opsijskih enot

Če ste s tiskalnikom ali kasneje kupili še katero od opsijskih enot, kot npr. dodatni pomnilnik ali drugo kaseto za papir, jih namestite zdaj. Navodila za namestitev bi morala biti priložena posameznim enotam, če jih ni pa jih najdete v *Tally T8104 Options Manual* (na priloženem CD-ROMu).

3. Priklop tiskalnika na računalnik

Tally T8104/8104 Plus sta ob nakupu opremljena s štirimi vmesniki: paralelnim CENTRONICS IEEE-1284, serijskim RS-232, ter dvema Ethernet vmesnikoma. Vse najdete na zadnji strani tiskalnika, na posebni montažni plošči (glej sliko). Opcijsko lahko v tiskalnika vgradimo Token-Ring in/ali SCSI vmesnik.



Standardni vmesniki

- P - paralelni IEEE-1284 vmesnik
- S - serijski RS-232 vmesnik
- E1 - Ethernet 10Base2 vmesnik (BNC)
- E2 - Ethernet 10BaseT vmesnik (RJ45)
- K - 9-polni ženski konektor za priklop varnostnega ključa, ki zaklene nadzorno ploščo

Opcijski vmesniki

- Sc - SCSI vmesnik (za priklop zunanjih trdih diskov ali čitalca)
- O - Token-Ring vmesnik
- B - Alert Box konektor (za priklop zunanjega zvočnega alarma)



S tiskalnikom ob nakupu dobite le CENTRONICS tiskalniški kabel.

Ko priklopljate tiskalnik na računalnik, morate...

- fizično povezati tiskalnik z računalnikom, kar storite s pomočjo vmesniškega tiskalniškega kabla (paralelni, serijski, itd). Če uporabljate serijski kabel, morate s pomočjo nadzorne plošče nastaviti tudi protokol povezave.
- namestiti gonilnik za tiskalnik s priloženega CD-ROMa.

Priklop preko CENTRONICS vmesnika

Za povezavo potrebujete tiskalniški kabel s 36-polnim moškim ter 25-polnim moškim konektorjem po specifikaciji CENTRONICS IEEE-1284. Največja dolžina kabla ne bi smela preseči 2m.

Povezava preko serijskega vmesnika

Za povezavo preko RS-232 vmesnika potrebujete Null-Modem kabel z 9-polnim ženskim in 9- ali 25-polnim ženskim konektorjem (odvisno od priključka na vašem računalniku). Največja dolžina kabla ne bi smela preseči 8m. Za uporabo vmesnika RS-232 morate nastaviti ustrezni protokol (hitrost prenosa, dolžino besede, itd.) preko nadzorne plošče. Za podrobnejše informacije si oglejte poglavje št. 4 v *Tally T8104 Reference Manual* (na priloženem CD-ROMu).

Namestitev gonilnika

Način namestitve gonilnika je odvisen od operacijskega sistema, nameščenega v vašem računalniku.

MS Windows 95

1. Ob vključenem računalniku in zagnanih MS Windows 95 vstavite CD-ROM *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* v vašo CD-ROM enoto.
2. Iz **Start** menija izberite opcijo **Nastavitve/Settings**.
3. Izberite opcijo **Tiskalniki/Printers**.
4. Kliknite na ikono **Dodaj tiskalnik/Add Printer**.
5. Sledite navodilom čarovnika.
6. Ko sistem zahteva določitev tipa tiskalnika, kliknite **Imam disketo/Have Disk**.
7. Kliknite gumb **Prebrskaj/Browse**.
8. Poiščite imenik **Software\Drivers\Windows\Win95\Ppd** na vaši CD-ROM enoti. Iščete datoteko **Tally.inf**.
9. Kliknite **OK**.
10. Kliknite **OK**. Na seznamu tiskalnikov se pojavi **Tally T8104**.
11. Nadaljujte namestitev po navodilih na ekranu.
12. Po končani namestitvi zaprite okno **Tiskalniki/Printers**.
13. Izvlecite *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* iz vaše CD-ROM enote.

MS Windows For Workgroups 3.11

1. Ob vključenem računalniku in zagnanih MS Windows For Workgroups 3.11 vstavite CD-ROM *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* v vašo CD-ROM enoto.
2. Iz menija File izberite opcijo Run.



Ob zagonu namestitvenega programa iz MS-DOS se bodo MS Windows avtomatsko pognali.

3. V polje dialoga **Run** vtipkajte: "d:\Software\Drivers\Windows\Win95\Level2\Setup.exe" – 'd:' nadomestite z logično oznako vašega CD-ROMa. Kliknite **OK**.
4. Preberite licenčno klavzulo in, če se z njo strinjate, kliknite **Yes**.
5. Izberite ciljni disk (navadno **C:**).
6. Izberite ciljni imenik na disku (prednastavljena vrednost je "**C:\TallyPS**").
7. Izberite med **T8104 Standard** in **T8104 w/Optional**.
8. kliknite **OK**.
9. Nadaljujte namestitev po navodilih na ekranu.
10. Po končani namestitvi zaprite menu **File**.
11. Izvlecite *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* iz vaše CD-ROM enote.

MS Windows NT 3.51

1. Ob vključenem računalniku in zagnanih MS Windows NT 3.51 vstavite CD-ROM *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* v vašo CD-ROM enoto.
2. Odprite **Control Panel** in kliknite ikono **Printers**.
3. Izberite opcijo **Create Printer**.
4. Vpišite uporabniško ime tiskalnika ter kliknite **Driver**.
5. Ko sistem zahteva izbiro tiskalnika, izberite opcijo **Other** ter kliknite **OK**.
6. V polje dialoga vtipkajte: "d:\Software\Drivers\Windows\NT351\⊗" – 'd:' nadomestite z logično oznako vašega CD-ROMa, '⊗' pa s tipom CPU v vašem računalniku (običajno 'I386').

7. Iz seznama tiskalnikov izberite **Tally T8104** in kliknite **OK**.
8. Nadaljujte namestitvev po navodilih na ekranu.
9. Po končani namestitvi zaprite **Control Panel**.
10. Izvlecite *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* iz vaše CD-ROM enote.

MS Windows NT 4.0

1. Ob vključenem računalniku in zagnanih MS Windows NT 4.0 vstavite CD-ROM *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* v vašo CD-ROM enoto.
2. Iz **Start** menuja izberite opcijo **Settings**.
3. Izberite opcijo **Printers**.
4. Kliknite na ikono **Add Printer**.
5. Kliknite gumb **Next**.
6. Ko sistem zahteva, izberite ustrezen način priključka tiskalnika – **Local Printer** ali **Network Printer**.
7. Ko sistem zahteva izbiro komunikacijskih vrat, izberite ustrezna vrata in kliknite **Next**.
8. Ko sistem zahteva določitev tipa tiskalnika, kliknite **Have Disk**.
9. Kliknite gumb **Prebrskaj/Browse**.
10. Poiščite imenik **Software\Drivers\Windows\NT40\⊗**, kjer je '⊗' tip CPU v vašem računalniku (običajno 'I386'), na vaši CD-ROM enoti. Iščete datoteko **Tally.inf**.
11. Kliknite **OK**.
12. Kliknite **OK**. Na seznamu tiskalnikov se pojavi **Tally T8104**.
13. Ko sistem vpraša, izberite opcijo **Replace Existing Driver** ter izberite **Next**.
14. Potrdite ponujeno ime tiskalnika ali vpišite novega ter kliknite **Next**.
15. Ko sistem zahteva informacijo o skupni uporabi tiskalnika, izberite **Shared** (ter seveda vtipkajte omrežno ime tiskalnika) ali **Not Shared** ter kliknite **Next**.
16. Izberite operacijske sisteme vseh računalnikov, ki bodo uporabljali vaš tiskalnik za tiskanje prek omrežja, ter kliknite **Next**.
17. Nadaljujte namestitvev po navodilih na ekranu.
18. Po končani namestitvi zaprite okno **Printers**.
19. Izvlecite *Tally Documentation and Drivers CD-ROM* iz vaše CD-ROM enote.

4. Priklop tiskalnika v omrežje

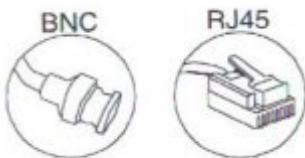
Vmesnik Ethernet je kombinacija strojne in programske opreme, ki vam omogoča, da vaš novi tiskalnik priključite neposredno v omrežje. Naslednja tabela prikazuje omrežne protokole, ki jih podpirajo posamezni operacijski sistemi:

Operacijski sistem	Protokol
AppleTalk	EtherTalk
LAN Manager/LAN Server	NetBIOS/NetBEUI
Novell NetWare	IPX/SPX
Unix ali ostali sistemi, ki uporabljajo TCP/IP	TCP/IP
MS Windows 3.1/95/NT	TCP/IP, NetBIOS/NetBEUI, IPX/SPX, EtherTalk

Za priklop vašega T8104 na Ethernet omrežje morate...

1. tiskalnik fizično priključiti v omrežje (10BaseT/UTP ali 10Base2/BNC).
2. nastaviti vmesnik preko nadzorne plošče T8104.
3. namestiti ustrezno programsko opremo na gostitelju (Host), če je potrebna.
4. nastaviti ustrezne poti na gostitelju (Host).

Priklop



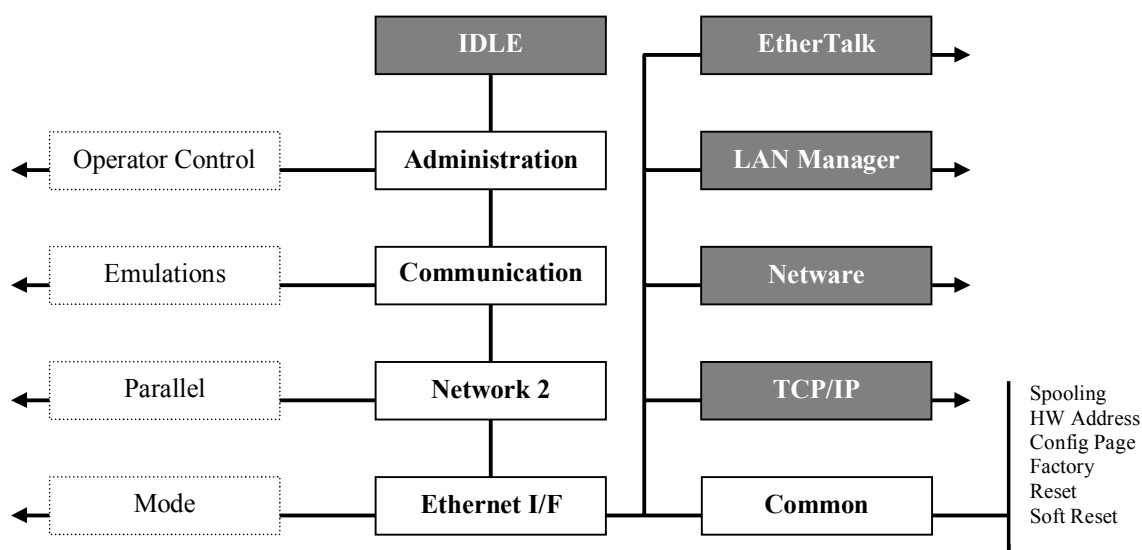
Tally T8104 in T8104 Plus sta opremljena s konektorjema 10BaseT (UTP, konektor RJ45) ter 10Base2 (BNC).

Nastavitev Ethernet vmesnika

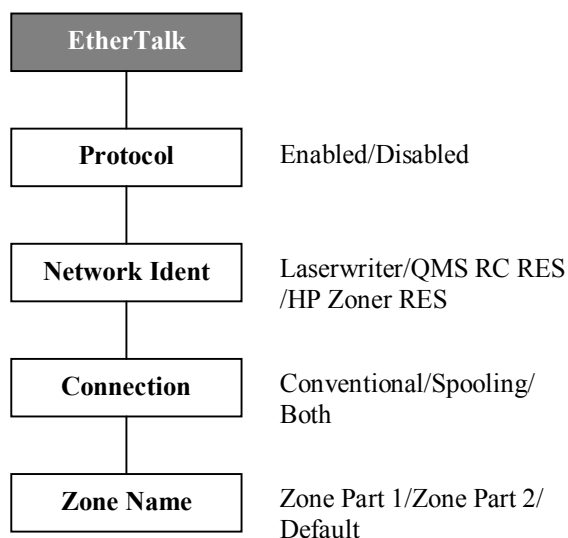
Naslednje poglavje na kratko opisuje nastavitev Tally T8104 omrežnega vmesnika. Vmesnik lahko nastavljamo na več načinov:

- **Nadzorna plošča tiskalnika:** za podrobne informacije si oglejte poglavje št. 4 v *Tally T8104 Reference Manual* (na priloženem CD-ROMu).
- **CrownAdmin** (za MS-DOS), **CrownAdmin 3** (za Macintosh, OS/2, AIX, HP-UX, Solaris/SunOS, MS Windows 3.1/95/NT), **CrownNet Manager** (OS/2): za podrobne informacije si oglejte *Tally T8104 CrownNet System Administrator's Guide* (na priloženem CD-ROMu).
- **Remote Console:** za podrobne informacije si oglejte *Tally T8104 CrownNet System Administrator's Guide* (na priloženem CD-ROMu).

V našem priročniku bomo opisali nastavitve vmesnikov preko nadzorne plošče tiskalnika. Najprej si oglejmo strukturo menujev v nadzorni plošči:



Nastavitve vmesnika EtherTalk

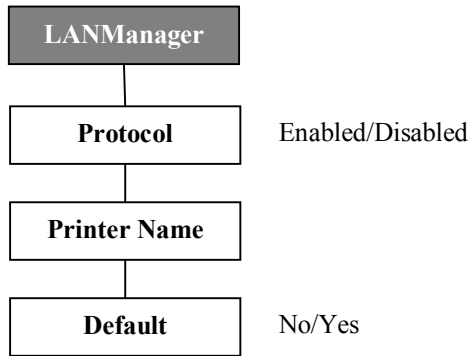


Če ima vaše omrežje več con (Zone), morate nastaviti tiskalnikovo cono. Uporabite nastavitvi **Zone Part 1** in **Zone Part 2**, kamor vpišete ime cone, v kateri je priključen tiskalnik.




Oba menuja Zone Name omogočata vpis imena cone do dolžine 32 znakov (prvih 16 znakov v **Zone Part 1** in drugih 16 znakov v **Zone Part 2**). Nastavitve ne morete uporabiti za nastavitve dveh con. Končni presledki se ne upoštevajo pri imenu. Veljavni so vsi standardni ASCII znaki, razen @ in *. V imenih se ločijo male in velike črke (Case Sensitive).

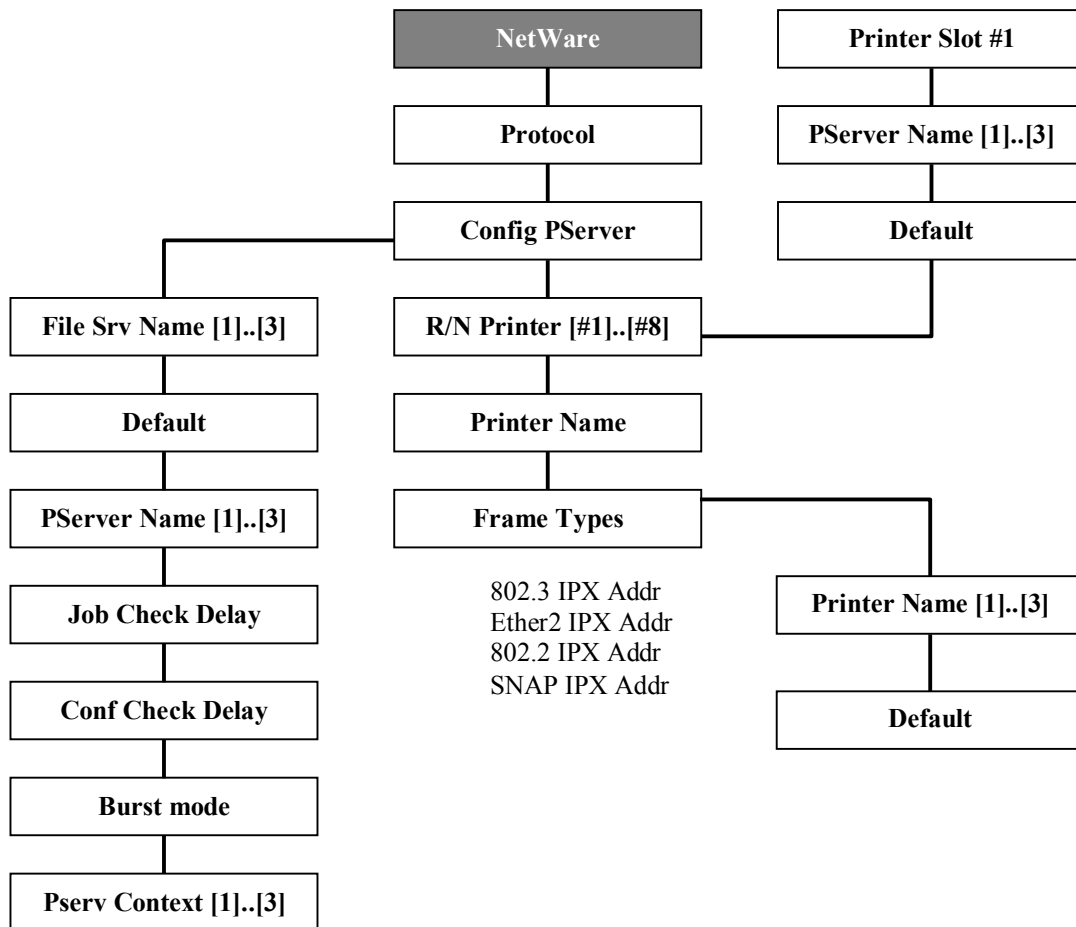
Nastavitev vmesnika OS/2 LAN Manager/LAN Server ter MS Windows Network



V omrežje je posredovano le eno enotno ime tiskalnika. Za vpis imena uporabite menu **Printer Name**.

 Ime tiskalnika je lahko dolgo do 16 znakov. Presledki in male črke niso dovoljeni. Lahko uporabite podčrtaj (_) za simulacijo večih besed.

Nastavitev vmesnika Novell Netware (Netware 3.x)





Če uporabljamo **CrownAdmin** nadzorno opremo, se tiskalnik javlja kot *xxxx_Print_System_hardwareaddress* (prednastavljena vrednost); *xxxx* predstavlja modelno številko tiskalnika, *hardwareaddress* pa naslov tiskalnika, kakor je naveden na startni preizkusni strani, ki jo izpiše tiskalnik.

Če konfigurirate T8104 kot **PServer** tiskalnik, nadaljujte s korakom št. 1. Če pa konfigurirate T8104 kot **RPrinter**, nadaljujte na koraku št. 4.

1. V meniju **Config PServer/File Srv Name [1]..[3]** vpišite ime datotečnega strežnika (primarni 3.x strežnik).



Trije menuje **File Srv Name [1]..[3]** dovoljujejo nastavitve imena strežnika do dolžine 47 znakov (do 16 znakov v vsakem meniju, zadnji menu pa ima na koncu presledek kot terminator). Z meniji ne morete nastaviti treh različnih strežnikov. Presledki in male črke niso dovoljeni, lahko pa uporabite podčrtaj (_) za simulacijo večih besed.

2. V meniju **Config PServer/PServer Name [1]..[3]** vpišite ime tiskalniškega strežnika (isto ime, kot je specificirano s PConsole na NetWare 3.x sistemu).



Trije menuje **PServer Name [1]..[3]** dovoljujejo nastavitve imena strežnika do dolžine 47 znakov (do 16 znakov v vsakem meniju, zadnji menu pa ima na koncu presledek kot terminator). Z meniji ne morete nastaviti treh različnih strežnikov. Presledki in male črke niso dovoljeni, lahko pa uporabite podčrtaj (_) za simulacijo večih besed.

3. Preskočite na korak št. 6.
4. V meniju **RN Printer#1/Printer Slot#** vpišite številko tiskalnika.



Vpisana številka se mora ujemati s številko, vpisano v **Printer Configuration** podmeniju v **Print Server Configuration** meniju programa **PConsole**.

5. V meniju **RN Printer#1/PServer Name [1]..[3]** vpišite ime tiskalniškega strežnika.



Trije menuje **PServer Name [1]..[3]** dovoljujejo nastavitve imena strežnika do dolžine 47 znakov (do 16 znakov v vsakem meniju, zadnji menu pa ima na koncu presledek kot terminator). Z meniji ne morete nastaviti treh različnih strežnikov. Presledki in male črke niso dovoljeni, lahko pa uporabite podčrtaj (_) za simulacijo večih besed.

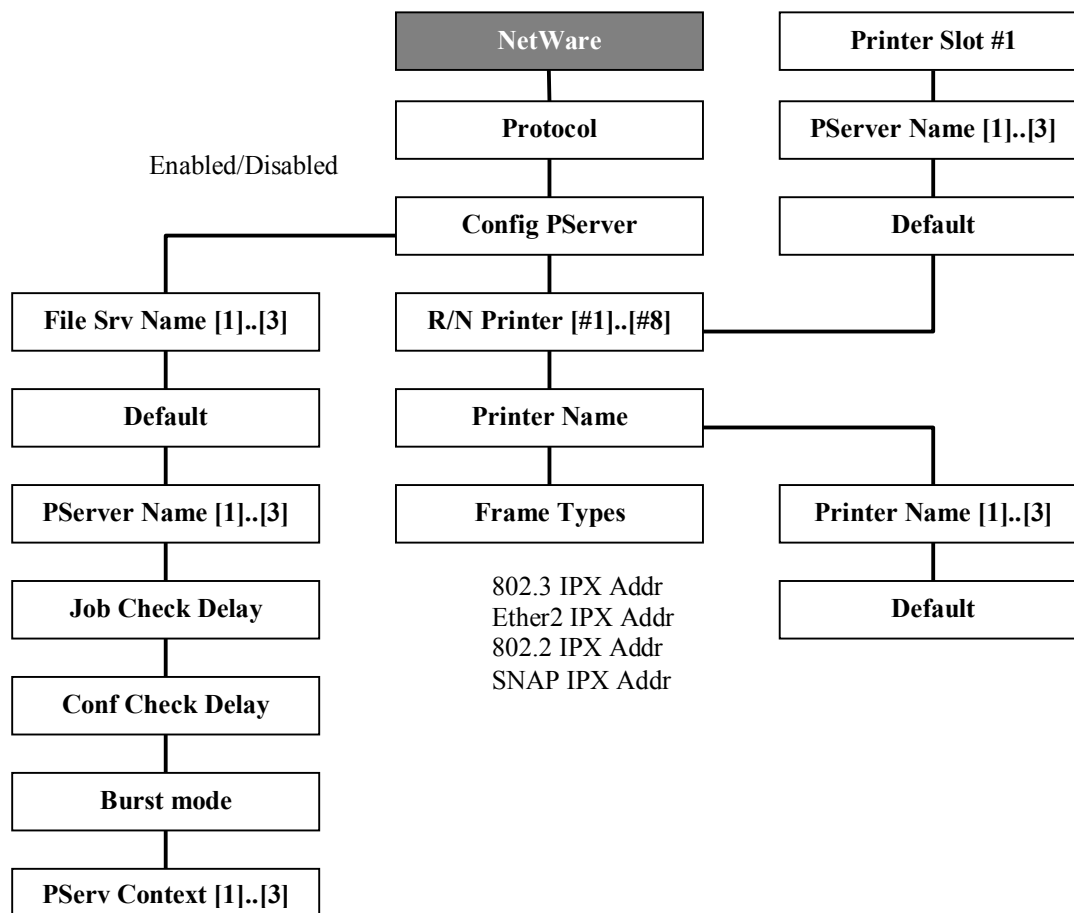


Ime tiskalniškega strežnika se mora ujemati z imenom strežnika, ki je definiran pod NetWare 3.x.

6. Resetirajte **CrownNet** program z izbiro opcije **CrownNet/Common/Soft Reset**.

Nastavitev vmesnika Novell Netware (Netware 4.x)

Če ne nameravate obdržati prednastavljenih nastavitvev (*Default Settings*), se držite v nadaljevanju opisanega postopka.



Če uporabljamo **CrownAdmin** nadzorno opremo, se tiskalnik javlja kot *xxxx_Print_System_hardwareaddress* (prednastavljena vrednost); *xxxx* predstavlja modelno številko tiskalnika, *hardwareaddress* pa naslov tiskalnika, kakor je naveden na startni preizkusni strani, ki jo izpiše tiskalnik.

1. V menijih **Config PServer/PServer Context [1]..[3]** vpišemo ime konfiguracijskega ter tiskalniškega strežnika (*Print Server Context*).



V meniju **PServer Context [1]..[3]** lahko določimo ime NDS strežnika ter tiskalniškega strežnika (*Print Server Context*). Vsako od polj **PServer Context [1]..[3]** sprejme do 16 znakov, skupaj torej 48 znakov.

Format vpisa:

- <File Server Name>
- presledek
- <Print Server Name>.<context>

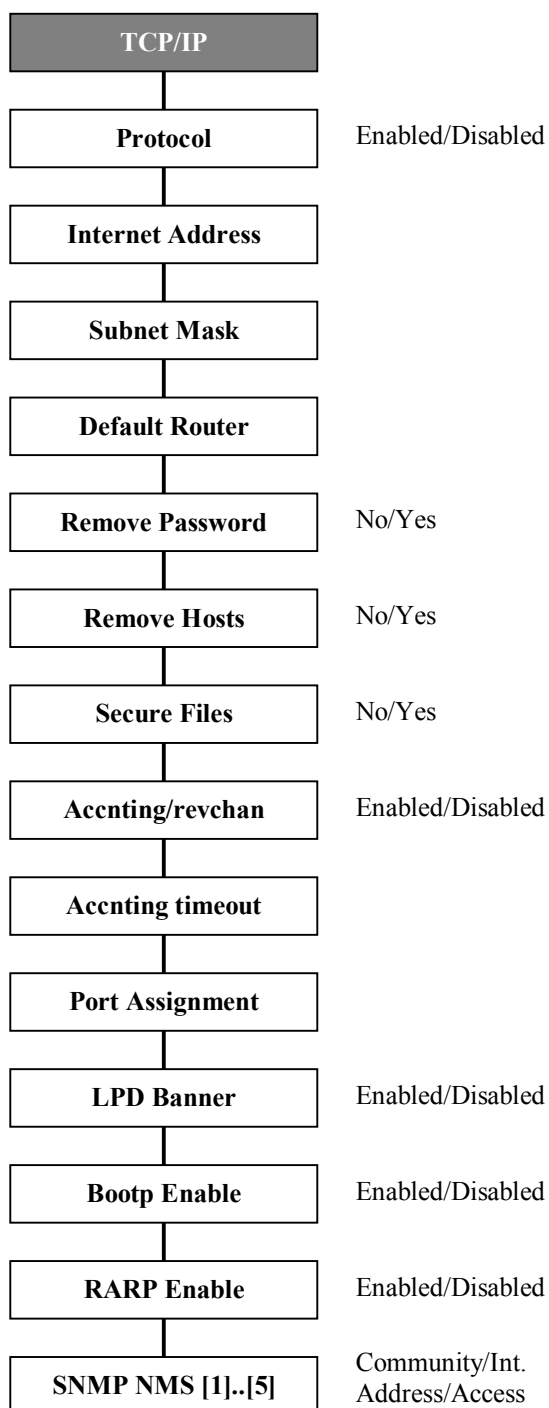


Ne pozabite presledka med imeni strežnika in tiskalniškega strežnika!

Če želite strežniku določiti oz. vpisati ime, daljše od 14 znakov, morate uporabiti CrownAdmin 3.

2. Resetirajte **CrownNet** program z izbiro opcije **CrownNet/Common/Soft Reset**.

Nastavitev vmesnika TCP/IP



1. V meniju Internet Address vpišite IP naslov tiskalnika.
2. Po potrebi v meniju Default Router vpišite naslov privzetega usmerjevalnika. Tovarniško nastavljen IP naslov je 000.000.000.000.
3. Po potrebi v meniju Subnet Mask vpišite ustrezno vrednost. Tovarniško je nastavljena vrednost 000.000.000.000, kar zagotavlja samodejno iskanje usmerjevalnikov. Če vpišete kakršnokoli drugo vrednost, je samodejno iskanje onemogočeno.

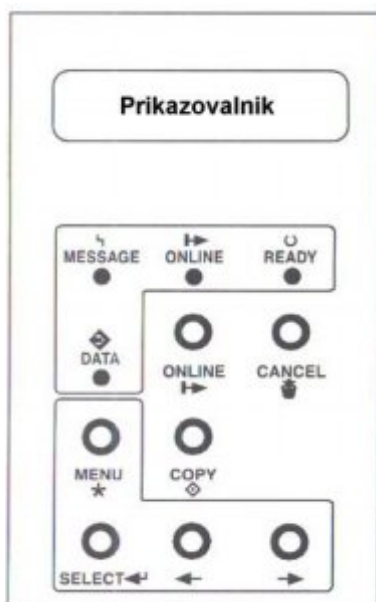
Nastavitev sistemske poti gostitelja (Host System Network Path)

Omrežne nastavitve lahko brez omejitev spreminjate, ko je tiskalnik že v uporabi. Za popolnejša navodila si oglejte *Tally T8104 CrownNet Setup Guide* in/ali *Tally T8104 CrownNet System Administrator's Guide* (oba na priloženem CD-ROMu).

Namestitev CrownNet programske opreme ali statusnega monitorja

Za popolna navodila si oglejte *Tally T8104 CrownNet Setup Guide* (na priloženem CD-ROMu).

5. Nadzorna plošča



Nadzorna plošča tiskalnika, ki se nahaja na sprednji strani tiskalnika, omogoča upravljanje tiskalnikovih funkcij. Poleg tega se na njej izpisuje status tiskalnika, vključno z opozorili, ki zahtevajo vašo posebno pozornost. Sestavljajo jo naslednji deli:

- štiri indikatorji, ki služijo pregledu nad stanjem tiskalnika;
- prikazovalnik, ki izpisuje statusne in konfiguracijske informacije;
- sedem tipk, s pomočjo katerih opravljamo nastavitve ter se pomikamo po vgrajenih menutih.

Indikatorji na nadzorni plošči

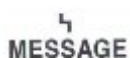


Lučka **READY**

- sveti, kadar je sistem pripravljen za delo;
- utripa, kadar se tiskalnik ogreva (Warming Up) ali se preklopi v varčni StandBy način;
- ne sveti, kadar je tiskalnik v stanju OffLine, ni pripravljen ali oboje.



Lučka **ONLINE** sveti, kadar je tiskalnik pripravljen za sprejem podatkov.



Lučka **MESSAGE** sveti, kadar je potrebna operaterjeva pozornost; navadno jo spremlja statusno poročilo v prikazovalniku.



Lučka **DATA** sveti, kadar tiskalnik sprejema podatke po enem ali večih vmesnikih.

Nadzorni gumbi



Gumb **ONLINE** preklopi tiskalnik iz stanja pripravljenosti – *OnLine* – v stanje *OffLine* in nazaj.

Pred uporabo kateregakoli drugega gumba, razen gumba *Cancel*, morate tiskalnik preklopiti v *OffLine* način.



Če imate kot opsijsko opremo instaliran čitalec (scanner), lahko z gumbom **COPY** vstopite v menu *Copy*, kjer lahko izpisujete kopije ali nastavite opcije čitalca.



Če je tiskalnik v *OnLine* načinu (sveti lučka **READY**) s pritiskom na gumb **CANCEL** prekinete izpis trenutne strani.

Če je tiskalnik v *OffLine* načinu, lahko gumb **CANCEL** uporabite za izstop iz kateregakoli menija brez shranjevanja sprememb.

Menujski gumbi

Gumbi **MENU**, **SELECT**, **PREVIOUS** in **NEXT** so namenjeni konfiguraciji tiskalnika preko menujev nadzorne plošče. Preden uporabite kateregakoli od teh gumbov, poskrbite, da boste tiskalnik s pritiskom na gumb **ONLINE** preklopili v način *OffLine*.



Gumb **MENU** poskrbi za dostop do menujev tiskalnika. Najprej z gumbom **ONLINE** preklopite tiskalnik v način *OffLine*, nato pa s pritiskom na gumb **MENU** vstopite v menuje.



Pritisnite gumb **SELECT** za dostop do specifičnega podmenija ali za potrditev opcije, izpisane na prikazovalniku.



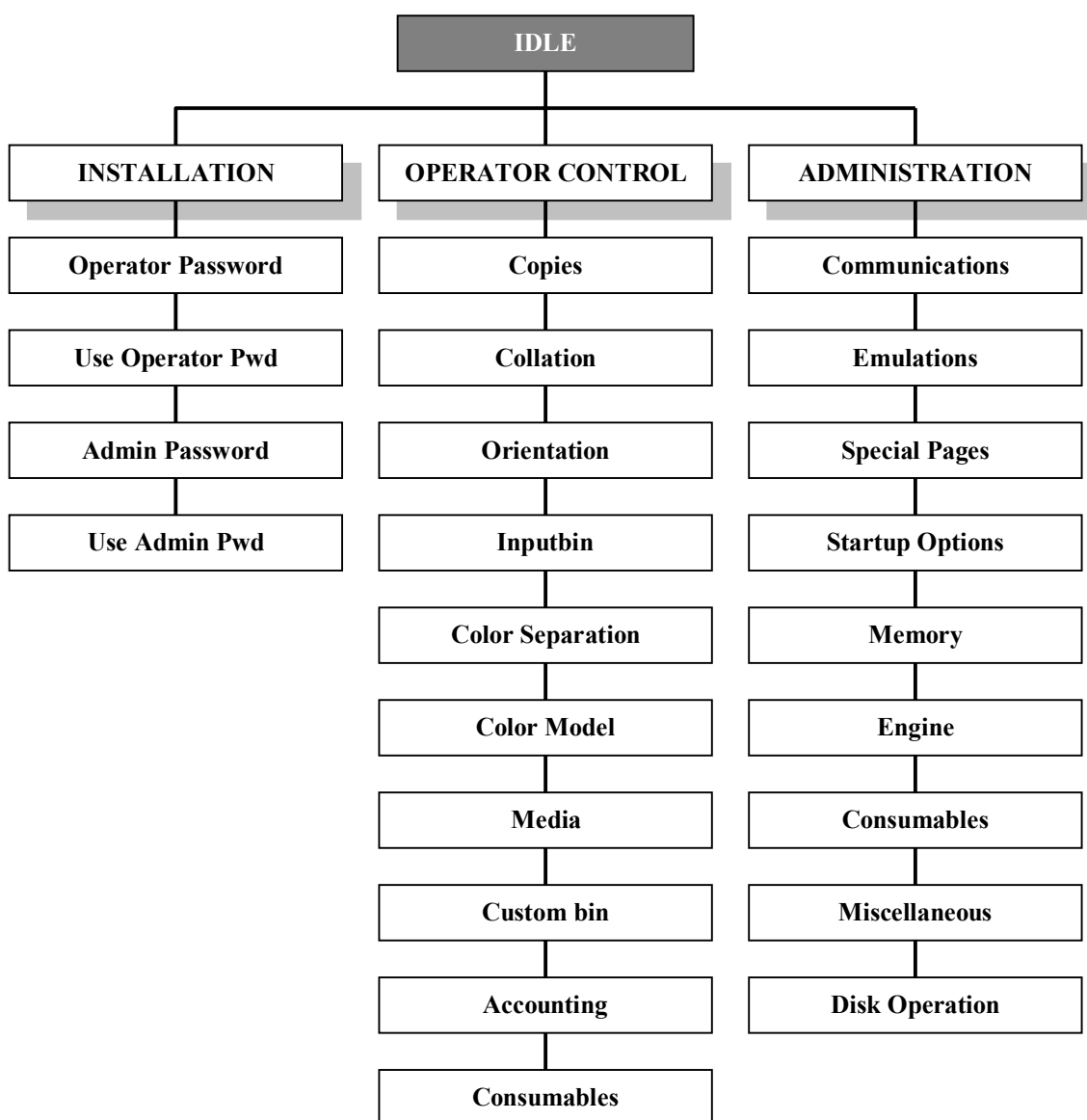
S pritiskom na gumb **PREVIOUS** se vrnete na prejšnjo opcijo ali izbiro v meniju.



S pritiskom na gumb **NEXT** se pomaknete na naslednjo opcijo ali izbiro v meniju.

6. Menuji nadzorne plošče

Naslednje poglavje lahko uporabite kot hitri vodič po strukturi menujev nadzorne plošče. Popolnejša navodila in informacije najdete v *Tally T8104 Reference Manual* (na priloženem CD-ROMu).



Menu **INSTALATION** je aktiven le takrat, ko je na vhodu **KEY** priključen *varnostni ključ*.

Struktura menujev, prikazana na zgornji sliki, je posneta po menujih modela T8104 Plus. Dejanski menuji, kakor so dosegljivi na vašem tiskalniku, lahko od te slike odstopajo, saj tiskalnik dinamično spreminja strukturo menujev glede na nameščeno opcijsko opremo in konfiguracijo tiskalnika.

7. Odpravljanje težav

Čeprav sta modela T8104/T8104 Plus izdelana kakovostno in sta zelo zanesljiva, se vam lahko zgodi, da pri uporabi naletite na take ali drugačne težave. V tem poglavju boste našli nekaj napotkov in nasvetov za njihovo odpravljanje (vsa sporočila o napakah so navedena le v angleščini). Za natančne napotke si oglejte *Tally T8104 Operation Manual* (na priloženem CD-ROMu).

Sporočila o napakah

Sporočilo o napaki	Težava/Nasvet za odpravljanje
ACC JOB FILE FULL ACC PAPER FILE FULL	Prenesite zbirne datoteke (Accounting Files) na vaš sistem, nato jih resetirajte, da bo T8104 lahko zapisoval nove podatke.
ADJUST <inputbin> BIN	Navedena kasete za papir ni pravilno nameščena.
<inputbin> BIN JAM	V navedeni kaseti se je zmečkal papir.
BACK PANEL OPEN	Zadnji pokrov tiskalnika, ki pokriva valj, ni pravilno zaprt.
BELT CARTRIDGE MISINSTALLED	OPC trak ni nameščen ali je nameščen nepravilno.
CHECK CLEANING ROLLER	Potrebna je zamenjava čistilnega valjčka.
CHECK WASTE TONER	Posoda za odpadni toner je polna ali nepravilno vstavljena.
CLOSE ENGINE DOORS	Eden ali več pokrovov tiskalnika je odprtih; preverite vse pokrove in jih pravilno zaprite.
COPIER OPTION NOT INSTALLED	Pritisnjen je bil gumb COPY , vendar v tiskalniku ni nameščen optični čitalec (scanner).
FUSER MISINSTALLED	Grelni valji niso pravilno nameščeni.
FUSER OIL EMPTY	Steklenička za olje grelnih valjev je prazna. Tiskalnik ne bo tiskal, dokler je ne zamenjate.
FUSER OIL LOW	Steklenička za olje grelnih valjev je skoraj prazna. Tiskalnik bo natisnil še nekaj strani (cca 100), preden bo olja dokončno zmanjkalo.
INNER JAM	Papir se je zmečkal takoj za OPC trakom v notranjosti tiskalnika.
<outputbin> OUTPUTBIN JAM	Papir se je zmečkal med tiskalnim valjem in navedenim odlagalnim pladnjem.

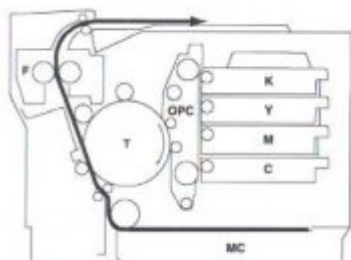
PUT <size> PAPER IN <inputbin> BIN	Navedena kasetna za papir je prazna. Vložite ustrezen papir.
PUT <size> PAPER IN ANY BIN	Vložite papir navedenega formata v kasetno, ki jo uporabljate.
REPLACE BELT	OPC trak je iztrošen in ga je potrebno zamenjati.
SCAN ERROR	Tiskalniku primanjkuje pomnilnika za celoten prebrani dokument iz samodejnega podajalnika (Automatic Document Feeder) ali pa se je v podajalniku zmečkal papir.
SCANNER NOT CONNECTED	Pritisnjen je bil gumb COPY , vendar čitalec ni nameščen.
<color> TONER EMPTY	Navedeni barvni toner je prazen in ga je potrebno zamenjati.
<color> TONER LOW	Navedeni barvni toner je skoraj prazen, vendar ga je še za izpis cca 330 strani (pri 5% pokritosti).
<color> TONER OUT	Navedeni barvni toner ni nameščen ali je nameščen nepravilno.
TOP COVER OPEN	Zgornji pokrov tiskalnika je odprt.
TR UNIT MISINSTALLED	Tiskalni valj (Transfer Unit) tiskalnika ni pravilno nameščen.
TRANSPORT JAM	Papir se je zmečkal ob prehodu med tiskalnim valjem in grelnimi valji.

Čiščenje zmečkanega papirja iz tiskalnika

Ko se zgodi in se papir v tiskalniku zmečka, vas nadzorna plošča o tem obvesti z enim od naštetih sporočil: INNER JAM, MISFEED JAM, OUTER JAM ali DRUM JAM. Če se vam to v določenem 'predelu' tiskalnika pogosto dogaja, je to zanesljiv znak, da je potrebno tiskalnik pregledati, morda popraviti ali samo očistiti. Prav tako ob tem preverite, če uporabljate pravi papir za vaš tiskalnik.



Po uspešnem reševanju takih težav vedno odprite zgornji pokrov tiskalnika ter ga nazaj zaprite. Tiskalnik brez te operacije ne bo nadaljeval tiskanja.



Slika prikazuje pot papirja skozi tiskalnik (gledano z leve strani tiskalnika). Za boljše razumevanje preverite položaje grelnih valjev (F), OPC traku (OPC), kasete za papir (MC) ter štirih barvnih tonerjev (C, M, Y, K). Debelejša črta predstavlja pot papirja.

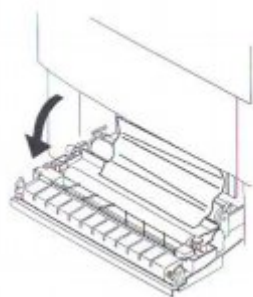
Papir se je zmečkal ob vstopu v tiskalnik

1. Izvlecite kaseto za papir.
2. Izvlecite zmečkan list iz tiskalnika. Pri tem bodite karseda previdni, da ga ne strgate.
3. Preverite papir v kaseti, če leži naravnost in največ do oznake omejilca.
4. Previdno potisnite kaseto nazaj v tiskalnik.

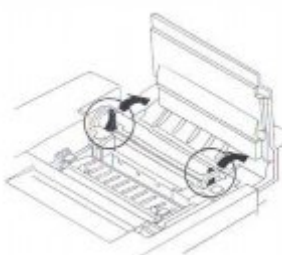


Pri vlečenju papirja iz tiskalnika bodite previdni in nežni, sicer lahko poškodujete vlečne valjčke. Prav tako pazite, da se papir ne strga, saj lahko vsak najmanjši košček papirja, ki ostane nekje v notranjosti tiskalnika, povzroči nadaljne težave pri tiskanju.

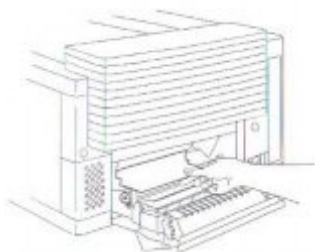
Papir se je zmečkal nekje v notranjosti tiskalnika (INNER JAM, OUTER JAM, DRUM JAM)



1. Odprite zadnji pokrov tiskalnika.



2. Odstranite zmečkani papir z nežnim vlečenjem proti sebi.
3. Če vam je uspelo papir izvleči brez težav, nadaljujte pri koraku 8.
4. Odprite zgornji pokrov tiskalnika ter zavrtite ročici na grelnih valjih v smeri, ki jo kaže slika; s tem boste valja sprostili.



5. Odstranite zmečkani papir tako, da ga potegnete izpod grelnih valjev z zadnje strani tiskalnika. Papirja ne vlecite z zgornje strani grelnih valjev in med njima, saj bo še ne procesiran toner na papirju grelna valja umazal.
6. Zavrtite ročici nad grelnima valjema v nasprotni smeri kot prej, s čimer valja zaklenete v določenem položaju.
7. Zaprite zgornji pokrov tiskalnika.
8. Zaprite zadnji pokrov tiskalnika.

8. Opcijska oprema in potrošni material

Opcijska oprema

Koda	Opis	Opomba
044 942	Dodatna kasetna za papir	Kaseta za 250 listov papirja A4 je standardna oprema tiskalnika
044 950	LocalTalk vmesnik	
044 943	DECnet – TCP/IP Ethernet vmesnik	¹⁾
044 944	Ethernet Utility VMS 9 Track	
044 945	Ethernet Utility VMS TK50	
044 948	Token-Ring vmesnik	²⁾
044 952	Vgradni trdi disk	³⁾
044 949	SCSI vmesnik	
044 947	Varnostni ključ	Omogoča zaščito nastavitvev, dosegljivih prek nadzorne plošče, z definiranimi gesli
044 951	Urni modul	
044 946	LN03+ emulacija	

Opombe: ¹⁾ Vgrajen 10BaseT adapter.
 ²⁾ Vgrajen STP/UTP adapter.
 ³⁾ Standardna oprema pri T8104 Plus.

Potrošni material

Koda	Opis	Opomba
044 955	Microfine Toner, rumena (Y)	Za cca 6.000 strani (5%)
044 954	Microfine Toner, vijola (M)	Za cca 6.000 strani (5%)
044 953	Microfine Toner, modra (C)	Za cca 6.000 strani (5%)
044 956	Microfine Toner, črna (K)	Za cca 10.000 strani (5%)
044 957	OPC trak	Za cca 50.000 strani
044 958	Olje grelnih valjev, čistilni valjček	Za cca 12.000 strani
044 959	Steklenička za odpadni toner	Za cca 12.000 strani

Važnejši napotki

Vaš novi tiskalnik je skupek zahtevnih tehnologij, ki omogočajo polno funkcionalnost, hkrati pa zahtevajo ustrezno pazljivost pri uporabi, s čimer se lahko izognemo tako poškodbam opreme kakor tudi telesnim poškodbam. Zato prosim upoštevajte nekaj posebnih navodil.

Laserska tehnologija

Vaš novi tiskalnik deluje na principu laserskega žarka, ki lahko ob nepravilni uporabi povzroči hude telesne poškodbe – slepoto. Iz tega razloga je laserska enota v notranjosti tiskalnika hermetično zaprta v zaščitnem ohišju, varnost pa je zagotovljena z množico senzorjev, ki ustavijo delovanje enote ob odpiranju tiskalnika. Vsekakor pa previdnost ni odveč.

Električna napetost

Kot vsaka naprava, ki jo priključimo na omrežno napajanje z napetostjo 220V, je tudi pri delu s tiskalnikom T 8104 potrebna določena previdnost in upoštevanje varnostnih napotkov. Predvsem se izogibajte kakršnimkoli popravilom napajalnega kabla, saj je strošek novega kabla zanemarljiv v primerjavi s škodo, ki jo tako ravnanje lahko povzroči. Vedno naj velja pravilo, da napajalni kabel najprej izvlečemo iz zidne vtičnice (primemo za držalo vtiča – ne vlečemo kabla), potem šele iz vtičnice tiskalnika; to storimo ob vsakem odpiranju tiskalnika, ko se dotikamo kovinskih delov v notranjosti tiskalnika.

Popravila tiskalnika

Verjemite – v tiskalniku ni sestavnih delov, ki bi jih lahko ob morebitni okvari (sem seveda ne štejejo zamenjave potrošnega materiala) tiskalnika popravili sami. V takem primeru vedno odklopite tiskalnik z napajanja in pokličite prodajalca, ki bo poslal kvalificiranega serviserja.

Premikanje tiskalnika

V tiskalniku je poleg ostalega nameščena posodica z oljem, ki je nujno potrebno za pravilno delovanje fiksirne enote. V primeru transportiranja tiskalnika na novo lokacijo **OBVEZNO** izvlecite posodico z oljem in jo transportirajte posebej. Če se olje iz posodice razlije po tiskalnem valju, bo potrebno veliko število natisnjenih kopij, preden bo izpis spet čist, lahko pa tiskalnik popolnoma uničite. Najlaže to storite tako, da z odvrtjem dveh vijakov pod zadnjim pokrovom iz tiskalnika izvlečete celotno fiksirno enoto; enote med transportom v nobenem primeru ne smete kakorkoli nagibati ali pretirano tresti. Če ste shranili originalno embalažo, predlagam, da za vsak transport (ki naj jih bo kljub temu čim manj) izvlečete tudi kasete s tonerji in jih transportirate v posebni embalaži. S tem se izognete tudi možnosti stresanja barvil po notranjosti tiskalnika, kar seveda ne vpliva blagodejno na kvaliteto tiska.

Pri delu z vašim novim tiskalnikom Vam želimo čimveč zadovoljstva in uspeha!

© 1998 Dare Radelj za PRINTEC d.o.o., Brnčičeva 13, 1231 Ljubljana, Tel. (061) 1614-020, www.printec.si

Priročnik je namenjen distribuciji z modeli tiskalnikov, katere opisuje, kot dodatek originalnemu priročniku.
Priročnik ni v prosti prodaji.

Vse znamke, omenjane v tem priročniku, so registrirane in zaščitene ter last posameznih proizvajalcev.